

# 使用说明

## QuietOn SLEEP



### 1 内容

本品包装内包括 QuietOn Sleep耳塞，充电盒，充电电线，三对针对耳朵大小不同配备的耳塞套和用户指南。充电可以采用普通的Micro-USB线连接充电器或电脑。包装内不配有充电器。

### 2 重要提示

为了您的安全，请在使用本产品前阅读整本QuietOn Sleep用户指南。阅读所有说明，警告和安全信息。请务必遵守说明并注意警告，以防对自身造成伤害并且防止损坏您的产品和他人。保留这些说明以供将来参考。

本文中包含的信息可能已经过修改。QuietOn Sleep 保留更改及提高其产品性能的的权利，并保留在产品说明中更改文本的权利，恕不另行通知此类更改或改进。有关产品使用的其他重要信息，请参阅用户指南和网站www.quieton.com QuietOn 网站（www.quieton.com）内包含最新更新信息和有关QuietOn产品使用和操作的补充信息。

### 3 使用时的問題

#### 3.1 如何使用 QUIETONS

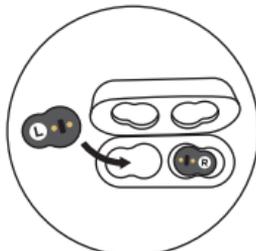
##### 如何充电的问题



将微-USB线连接到充电盒，另一端连接手机或电脑充电。

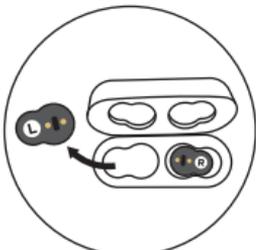


当充电指示灯熄灭后设备即充满电。充电时间约为1小时。



注意：耳塞需放置在正确位置。

##### 电源開啓關閉



将耳塞从盒子里取出后，耳塞会自动开启

注意：耳塞处于静止状态

##### 使用耳塞



将如上图所示，将标有“R”的耳塞紧塞入右耳，将标有“L”的耳塞紧塞入左耳。旋转耳塞直至耳塞后部正确放置在耳内。

注意：耳塞需要在耳朵上气密才能保证性能。如果它们不在耳内密闭，请调整位置或选择正确尺寸的耳塞套。



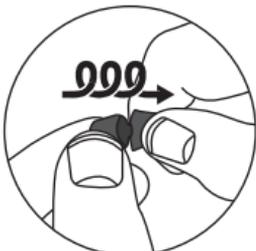
##### 听觉和静音模式



耳塞有两种模式：听觉和静音模式。按按钮更改模式。没有背景噪音可能难以识别模式。检查设备当前的使用模式时，将手指靠近设备。然后按下按钮并扑捉差异。

注意 两个耳塞需要分别启动。

##### 更换耳塞套



通过反复扭转拔出耳塞套，然后推入新的耳塞套。M型号是默认的配套耳塞套，但是包装盒内也可以找到大号或小号的。

注意：在放置新的耳塞套时请记得将耳塞套推到完全咬合耳塞的正确位置。

#### 3.2 耳塞套的选择

请使用专为本产品设计的QuietOn耳塞套。QuietOn网上商店提供不同型号的耳塞套，以帮助选择紧密贴合您耳朵的耳塞套。如果没有将耳塞套正确地安装到QuietOn设备上，请勿将其直接插入耳中。

如果中号尺寸对您不合适，则请使用小号或大号的耳塞套，因为大号和小号耳塞套是为中号不适用的用户设计的。如果选不到合适尺寸的耳塞套则不要使用本产品。

为保证舒适使用，耳塞套是特殊设计的，并使用柔软材料，不属于保修范围内。耳塞套的使用寿命为几个月，具体取决于使用情况。

#### 3.3 储存

耳塞应存放在充电盒中。请参阅“储存温度范围”部分中列出的存储温度范围。电池在出厂时已经充满电，但是电池有可能会像所有其它电池一样逐渐放电，所以使用前可能仍需充电。请注意，如果长时间不使用或不充电，电池可能会发生故障。为了在存放时保持电池的良好状态，请至少每隔50天给耳塞充电一次。

### 4 清洗和保养

清洁本产品以保证其功能非常重要。为维护您的耳塞，请在使用耳塞之前确保您的耳朵清洁，因为耳垢可能会影响耳塞的使用效果。

耳塞的主体可以用干布清洁。请勿使用水，溶剂，有毒化学品，清洁剂或任何可能损坏设备的液体清洗设备。

用柔软的湿布或干燥的纸巾擦拭耳塞的耳塞套。不要使用溶剂，化学品或用水清洗或浸泡泡沫尖端，因为这可能会损坏耳塞套。

充电盒的内部应保持无灰尘和碎屑。清洁内饰时，用干棉棒。清洁外部时，请使用干布或湿布。小心USB端口。小心充电接触点，不要弯曲，因为如果弯曲或损坏，设备将不会充电。

为避免麦克风孔被堵塞，请勿在没有充电盒的情况下将此产品放在口袋中。此外，在使用该产品时，不要让耳塞上层表面与油脂物质接触，例如 润肤露，保湿霜或护手霜。

### 5 温度范围

耳机的工作温度范围：-4° F 至 122°F (-20°C 至 50°C)。  
储存温度范围（完整套件）：-4° F 至 122°F (-20°C 至 50°C)。  
充电温度范围：32° F 至 113°F 至 (0°C to 45°C)。

### 6 警告

请注意，该设备不是听力保护器，不是为保护听力的情况下而设计。耳塞不能完全去除噪音，所以即使佩戴耳塞时也要小心，避免嘈杂的噪音损坏您的听力。

长期存放时，请将电池储存在-4°F (-20°C) 至122°F (50°C) 之间。使用或存储超出推荐温度范围的产品可能会损坏产品，减少电池的容量，或减少电池的使用寿命。如果使用超出最佳温度范围（太热或太冷）将导致产品暂时不能正常工作。将产品存放在非常热的环境中比如在夏季放置在汽车内，高温可能会导致设备损坏或导致电池损坏爆炸。

如果您的耳朵有任何引流或耳部感染，请在咨询您的医生之前不要使用该设备。否则可能导致听力损失或受伤。

由于使用本产品听到环境声音的警告警报（例如，建筑工地上的道路交通警告或警告警报）会减低警报声音，从而增加风险程度，所以特别 请注意，佩戴耳塞时听到的警报声和不戴耳塞时听到的警报声有不同。

您所处地区的法律法规有可能禁止使用QuietOn 耳塞，请首先遵守您所处地区的法律法规。

如果耳塞产生过大的声音，则请不要使用耳塞，因为设备可能已经损坏并应退回给销售商。

该产品包含可能对儿童和动物造成窒息危险的小部件。该产品不适合儿童。

本产品包含磁，可能对磁条卡，如心脏起搏器或类似设备产生干扰。本产品不防水。不要弄湿设备。这可能会造成短路，从而导致火灾危险，也可能会损坏设备。充电盒和耳塞不防水，不具备防水等级。

请勿将本产品直接暴露在高温下。如果发生机械破损，请勿使用本产品。这可能会造成短路，从而导致火灾危险并损坏设备。小心使用并小心存放本产品。

仅使用经认可的Micro-USB充电器或计算机充电：通过USB连接到Micro-USB线上。充电器应符合适用的安全标准：CE或UL / CSA / IEC / EN 62368。请勿长时间让设备充电。

## 7 注意事项

仅使用兼容的QuietOn耳塞套。没有正确装好的耳塞套请勿将耳塞直接插入耳内。如按照用户使用说明正确使用本产品时，本产品有助于帮助减少噪音，例如车辆和飞机产生的噪音。如果在噪音曝光期间或之后，您的听力似乎变得迟钝或是您听到了响铃或者哔哔声，您的听力则可能会受到威胁，这种状况下您应该立即离开该噪音环境以保护你您的耳朵。

电池性能会随着时间而降低。请注意，如果电池电量耗尽，设备的性能将会降低，此时消除噪音的性能将大大减弱，听觉模式也会减弱或不工作。如果佩戴耳塞时感觉到持续的振荡（哨声或不稳定震荡），则主动降噪耳塞的性能可能受到了影响。如果重新安装耳塞也无法改变受到的影响，您应立即联系我们。

## 8 不可修改

未经QuietOn产品生产商书面许可，不得对本产品进行修改。未经授权的修改可能会使保修失效。

## 9 回收

QuietOn主动降噪耳塞具有不可回收的可充电锂电池。耳塞和电池需要按照当地，州/省和国家法律进行回收。要正确回收/处理电池，请始终遵守当地的固体废物处理法规。切勿将电池暴露在火中或过热环境中。

## 10 售后服务和保障

本保修仅适用于原始用户购买者或作为礼物收到本产品的用户，保修权利不可扩展至任何其他人或受让人。

除非您的QuietOn耳塞产品随附的用户指南中提到不同的保修期，则自原始零售购买之日起2年（欧盟内）或1年（欧盟外其他国家）的期限为保修期。QuietOn保证在崭新的出厂原包装，没有任何生产和材料缺陷，并经QuietOn耳塞授权经销商出售的状态下交付给您使用。耳塞套是消耗品，因而不属于保修期范围。

本保修不包括因使用或维护不当或不合理而导致的损坏；正常磨损；未遵守操作说明；事故；受潮；昆虫；闪电；电涌；连接到不正确的电压；未经授权的改动或修改原状；包装或运输程序不当造成的损坏；丢失；没有正常存储数据造成的损坏；或非QuietOn产品兼容使用造成的损坏；通过修改或改装本产品从而使其能够在除产品原设计和原产国批准和/或授权销售以外的任何国家/地区运营；打开产品内部结构或修理产品；以及从未经授权的经销商处购买。

在产品保修期内，作为唯一的选择，我们会责无旁贷的进行维修或更换（使用新的或翻新的替换零件）在合理的期限内免费维修或更换受损产品。

我们不向您支付运费，保险或您对我们产生的运费，也不支付任何进口费用和税。

要获得有限的保修服务，您必须使用以下程序退回产品，并出示QuietOn授权经销商的购买凭证：

联系您所在国家/地区的QuietOn销售机构（请访问网站www.QuietOn.com 获取您所在国家/地区的QuietOn联系信息），了解具体的退货和运输说明；贴签及邮寄产品，预付运费，运至到您所在国家/地区的QuietOn销售机构提供的地址。该产品必须妥善正确包装进行运输。原始销售包装中包含的所有部件必须全部返还。将任何必要的退货授权号码明显标记在包装箱外表。我们不接受没有经过授权的任何其它退货包装箱。

### 10.1 法定义务

本有限保修的条款取代任何其他保证，无论是直接表达或暗示，书面的或口头的。除非专用条款另有明确规定，本产品许可条款在法律允许的最大范围内适用。QuietOn产品制造机构的最高赔偿金额不会超过您支付的实际购买产品的价格。在不受强制法禁止的范围内，对因存储数据的丢失，损坏或其它不可抗力的特殊情况引发的直接或间接的产品损坏，QuietOn机构不负任何责任。

此有限保修赋予您特定的法律权利，您可能还拥有从州到州或从国家到国家而异的其他权利。本担保并不限制您根据适用的消费者法律享有的任何强制性消费者权利；相反，它授予您额外的权利。有些地方不允许默认保证限制或者排除优先保修责任，或者限制损害赔偿的附带条件，因此上述限制或排除可能对您不适用。

芬兰赫尔辛基地区法院拥有非专属管辖权来处理 and 解决任何争议，或因您使用任何QuietOn耳塞产品而产生的与之相关的索赔。

## 11 更多信息

访问公司网站www.quieton.com 或致电QuietOn Ltd / Support, Hakamaantie 18, 90440 Kempele, Finland 以获取更多信息。

本产品符合所有欧盟使用条款。  
完整的符合性声明参见网站 www.quieton.com/declarations。  
该设备符合UL / CSA / IEC / EN62368标准。

QuietOn配件网上商店有售  
浏览网站www.quieton.com以获取更多采购信息。

